



República Argelina Democrática y Popular
Ministerio De La Enseñanza Superior y De La investigación Científica
Universidad Ibn Khaldoun De Tiaret
Facultad De Letras y Lenguas
Departamento de la Lengua Española



Laboratorio: Didáctica, neuro-cognición, discurso y actividades socio-económicas

«**LDNCDASE**»

En colaboración con ANECLEA



Jornada de estudios

Fundamentos para la investigación universitaria: enfoques metodológicos y prácticas actuales

Organizada:

El 18 de diciembre de 2025 en la Sala de Reuniones del Laboratorio

Presidenta de la Jornada de Estudio: Dra. Kheira NASRI

Dar la bienvenida / Inauguración de la jornada

*Palabra del decano: **Prof. Abdelkader ZERROUKI***

*Jefe del departamento de francés: **Dr. Mohamed BENAMARA***

*Director del laboratorio / **ANECLEA: Prof. Amir MEHDI***

*Jefe de departamento de lengua española: **Dr. Abed BOUBEKEUR***

*Palabra de la presidenta de la Jornada: **Dra. Kheira NASRI***

9:00 a 9:45

PAUSA DE CAFÉ / Kaffeepause

9:45- 10:00

Ira. Sesión de Plenaria / Plenarsitzung Sala de reuniones del laboratorio / Besprechungsraum des Labors

Moderadora / Moderatorin: Dra. Noura AOUDIA

<i>Tiempo Zeit</i>	<i>Nombre, apellido e institución Vorname, Nachname und Institution</i>	<i>Título de intervención Titel des Vortrags</i>
10:00-10:15	Prof. Ammar BENABED <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	The Research Journey: From Concept to Publication
10:15-10:30	Dr. Abed BOUBEKEUR & Dra. Karima TALEB ABDERRAHMANE: <i>Universidad de Tiaret & Universidad de Mostaganem</i>	La didáctica de la asignatura de “Técnicas de trabajo universitario” enfoques y estrategias en el aula de ELE
10:30-10:45	Dra. Fatima MOKHTARI <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	Définition du thème et formulation de la problématique dans le travail scientifique en contexte du FLE
Debate / Debatte (10min.)		



2da. Sesión de Plenaria / 2. Plenarsitzung Sala de reunions del laboratorio / Besprechungsraum des Labors
Moderador Moderadorin: Dra. Abed BOUBEKEUR

11:00-11:15	Dra. Lebia BOUHARKAT <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	Methodische Ansätze in der didaktischen Forschung im Bereich DaF: Ein Leitfaden für die Durchführung von Masterarbeiten
11:15-11:30	Dra. Fatima KHELIFA <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	EndoNote & Zotero como herramientas clave para la organización de fuentes bibliográficas en proyectos académicos
11:30-11:45	Dra. Bakhta SEFERTI <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	Themenfindung und Problemstellung im wissenschaftlichen Arbeiten im DaF-Kontext
11:45-12:00	Dra. Kheira NASRI <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	La propuesta de una investigación: una herramienta útil para contextualizarse
Debate /Debatte (15min.)		
12:15-12:30	Dr. Mohamed TAHRI <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	La elaboración de un cuestionario en TFG y TFM: facilidades y limitaciones
12:30-12:45	Dra. Zohra TOUBINE <i>Universidad de Orán 2</i>	Las destrezas clave para un trabajo de investigación.
12:45-13:00	Dr. Khaled BRAHIM <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	Die Forschungsthematik in der Methodologielehre: Zwischen Beobachtung und Reflexion?
13:00-13:15	Dra. Noura AOUDIA <i>Universidad de Ibn Khaldoun, Tiaret</i>	La relevancia del ChatPDF como herramienta para optimizar el tiempo en la investigación científica

Debate /Debatte (15min.)

Recomendaciones y clausura / Empfehlungen und Abschluss 13:30

Comida / Mittagessen



República Argelina Democrática y Popular
Ministerio De La Enseñanza Superior
Y De La investigación Científica
Universidad Ibn Khaldoun De Tiaret
Facultad De Letras y Lenguas
Departamento de la Lengua Española



**Laboratorio: Didáctica, neuro-cognición, discurso y actividades
socio-económicas «LDNCDASE»**

En colaboración con ANECLEA



Jornada de estudios

*Fundamentos para la investigación universitaria: enfoques
metodológicos y prácticas actuales*

Organizada:

El 18 de diciembre de 2025

Studientag

*Grundlagen für die universitäre Forschung: methodische Ansätze
und aktuelle Praktiken*

Organisiert:

am 18. Dezember 2025

Responsable de la jornada Dra. NASRI Kheira

Argumentario

Entre las funciones atribuidas al profesorado universitario se encuentra la promoción del trabajo de investigación científica. Por ello, toda carrera concluye con un proyecto académico que puede ser trabajo de fin de grado, de fin de máster o de doctorado. Cada uno de esos trabajos es una introducción a la vida investigativa, ya que se ha convertido en una competencia esencial para el desarrollo académico y profesional del estudiante. No obstante, es un trabajo científico que requiere una metodología rigurosa y un conocimiento significativo en los fundamentos de la investigación.

Con el trabajos científicos, que deben realizar los estudiantes en la universidad, se nota la necesidad a la adquisición de una serie de aptitudes investigadoras como la capacidad de elegir un tema para investigar, delimitar una problemática, plantear reflexiones serias acerca del tema, saber cómo documentarse: sacar información, citar y poner referencias, y sobre todo, cómo conseguir un espíritu crítico analítico. EL trabajo académico ayuda a formular nuevas teorías o modificar las ya existentes incrementando los conocimientos. Al mismo tiempo, cada investigación universitaria permite establecer contacto con la realidad científica, a fin de que la conozcamos mejor (Fonseca, Lucio & Lucio, 2016).

Sin embargo, según varios estudios (Corvalán, 2018; Magallanes et al., 2023), con los avances tecnológicos, la redacción y el procesamiento de la elaboración de varias partes de una investigación vuelven a ser automatizados tal como el índice automático, los gestores de bibliografía y las aplicaciones de revisión gramatical o estructural. Dicho en otros términos, el ecosistema investigativo actual está marcado por profundas transformaciones derivadas de la era digital y la inteligencia artificial, que ofrecen herramientas poderosas para optimizar procesos, ampliar fuentes de información y renovar los enfoques metodológicos tradicionales. No obstante, este escenario también plantea desafíos éticos, formativos y de acceso equitativo que exigen una reflexión crítica y un acompañamiento docente adecuado. Estas limitaciones se agravan por el desconocimiento del docente y del discente respecto al uso de la inteligencia artificial (IA) que se ha convertido en una herramienta útil para todos investigadores,.

La jornada de estudio está dedicada a investigadores, docentes y a estudiantes especialmente de Máster y Tercero de Licenciatura de los departamentos de lenguas extranjeras, con el fin de:

- Explorar los principios básicos de la investigación científica y su relevancia en la formación universitaria.
- Aportar un enfoque innovador y descubrir el mundo de la investigación mejorando las habilidades del investigador.
- Analizar y comparar enfoques metodológicos clásicos y contemporáneos, destacando tanto sus fundamentos teóricos como sus aplicaciones prácticas.
- Presentar técnicas y herramientas emergentes, incluidas las tecnologías digitales y la inteligencia artificial, que pueden enriquecer los procesos de investigación en diferentes etapas.
- Crear un espacio de diálogo entre docentes y estudiantes para identificar necesidades reales, dificultades comunes y estrategias de mejora.
- Promover prácticas investigativas éticas, rigurosas y acordes con los estándares actuales, fomentando una cultura científica sólida en la comunidad universitaria.

Ejes:

Eje1: Principios esenciales de la investigación científica

Eje2: Desarrollo de competencias investigadoras

Eje3: Estrategias para fortalecer la habilidad del estudiante-investigador

Eje4: Aplicaciones prácticas en la investigación en lenguas extranjeras

Eje5: Herramientas emergentes y tecnologías aplicadas a la investigación académica

***Grundlagen für die universitäre Forschung: methodische Ansätze
und aktuelle Praktiken
Organisiert:
am 18. Dezember 2025***

Argumentation

Zu den Aufgaben von Hochschullehrern gehört die Förderung der wissenschaftlichen Forschung. Daher endet jedes Studium mit einem akademischen Projekt, das eine Abschlussarbeit, eine Masterarbeit oder eine Doktorarbeit sein kann. Jede dieser Arbeiten ist eine Einführung in das Forschungsleben, da dies zu einer wesentlichen Kompetenz für die akademische und berufliche Entwicklung der Studierenden geworden ist. Es handelt sich jedoch um eine wissenschaftliche Arbeit, die eine strenge Methodik und fundierte Kenntnisse der Grundlagen der Forschung erfordert.

Bei den wissenschaftlichen Arbeiten, die Studierende an der Universität anfertigen müssen, wird deutlich, dass sie eine Reihe von Forschungskompetenzen erwerben müssen, wie z. B. die Fähigkeit, ein Forschungsthema auszuwählen, eine Fragestellung einzugrenzen, ernsthafte Überlegungen zum Thema anzustellen, sich zu dokumentieren: Informationen zu recherchieren, zu zitieren und Quellenangaben zu machen und vor allem einen kritischen, analytischen Geist zu entwickeln. Die akademische Arbeit hilft dabei, neue Theorien zu formulieren oder bestehende zu modifizieren und so das Wissen zu erweitern. Gleichzeitig ermöglicht jede universitäre Forschung den Kontakt mit der wissenschaftlichen Realität, damit wir sie besser kennenlernen (Fonseca, Lucio & Lucio, 2016).

Mehreren Studien zufolge (Corvalán, 2018; Magallanes et al., 2023) werden jedoch mit den technologischen Fortschritten das Verfassen und die Bearbeitung verschiedener Teile einer Forschungsarbeit wieder automatisiert, wie beispielsweise der automatische Index, Literaturverwaltungsprogramme und Anwendungen zur grammatikalischen oder strukturellen Überprüfung. Mit anderen Worten: Das heutige Forschungsumfeld ist geprägt von tiefgreifenden Veränderungen, die sich aus dem digitalen Zeitalter und der künstlichen Intelligenz ergeben und leistungsstarke Werkzeuge zur Optimierung von Prozessen, zur Erweiterung von Informationsquellen und zur Erneuerung traditioneller methodischer Ansätze bieten. Dieses Szenario wirft jedoch auch ethische, bildungsbezogene und gleichberechtigte Zugangsprobleme auf, die eine kritische Reflexion und eine angemessene pädagogische Begleitung erfordern. Diese Einschränkungen werden durch die Unkenntnis von Lehrenden und Lernenden hinsichtlich der Verwendung künstlicher Intelligenz (KI) verschärft, die zu einem nützlichen Werkzeug für alle Forscher geworden ist.

Der Studientag richtet sich an Forscher, Lehrende und Studierende, insbesondere Master- und Bachelor-Studierende der Fachbereiche für Fremdsprachen, mit folgenden Zielen:

- Erforschung der Grundprinzipien der wissenschaftlichen Forschung und ihrer Bedeutung für die Hochschulausbildung.
- Einbringen innovativer Ansätze und Entdeckung der Welt der Forschung durch Verbesserung der Fähigkeiten der Forscher.

- klassische und zeitgenössische methodische Ansätze zu analysieren und zu vergleichen und dabei sowohl ihre theoretischen Grundlagen als auch ihre praktischen Anwendungen hervorzuheben.
- neue Techniken und Werkzeuge vorzustellen, darunter digitale Technologien und künstliche Intelligenz, die die Forschungsprozesse in verschiedenen Phasen bereichern können.
- einen Raum für den Dialog zwischen Lehrenden und Studierenden zu schaffen, um tatsächliche Bedürfnisse, gemeinsame Schwierigkeiten und Verbesserungsstrategien zu identifizieren.
- Förderung ethischer, rigoroser und den aktuellen Standards entsprechender Forschungspraktiken, um eine solide wissenschaftliche Kultur in der Universitätsgemeinschaft zu fördern.

Schwerpunkte:

1. Grundlegende Prinzipien der wissenschaftlichen Forschung
2. Entwicklung von Forschungskompetenzen
3. Strategien zur Stärkung der Fähigkeiten von Studierenden als Forscher
4. Praktische Anwendungen in der Fremdsprachenforschung
5. Neue Werkzeuge und Technologien für die akademische Forschung

Referencias / Referenzen:

- Codina, L. & Garde, C. (2023). *Uso de ChatGPT en la docencia universitaria: fundamentos y propuestas*. <https://repositori.upf.edu/handle/10230/57015>
- Codina, L. (2022). *Cómo utilizar ChatGPT en el aula con perspectiva ética y pensamiento crítico: una proposición para docentes y educadores*, <https://www.luiscodina.com/chatgpt-educadores/>
- Corvalán, J. (2018). Inteligencia artificial: retos, desafíos y oportunidades – Prometea: la primera inteligencia artificial de Latinoamérica al servicio de la Justicia. *Revista de Investigações Constitucionais*, 5(1), pp. 295-316.
- Fonseca Montoya, S., Lucio Chávez, A. D., & Lucio Chávez, M. N. (2016). La investigación en los estudiantes universitarios. *Revista Conrado [seriada en línea]*, 12(53), pp.164-171. Recuperado de <http://conrado.ucf.edu.cu/>
- Llano Arana, L., Gutiérrez Escobar, M., Stable Rodríguez, A., Núñez Martínez, M., Masó Rivero, M., & Rojas Rivero, B. (2016). La interdisciplinariedad: una necesidad contemporánea para favorecer el proceso de enseñanza aprendizaje. *Revista Medisur*, 14(3), pp. 320-327.
- Magallanes Ronquillo, K. K., Plúas Pérez, L. del R., Aguas Veloz, J. F., & Freire Solís, R. L. (2023). La inteligencia artificial aplicada en la innovación educativa en el proceso de enseñanza y aprendizaje. *LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades* 4(2), 1597–1613. <https://doi.org/10.56712/latam.v4i2.706>
- Paredes-Gómez, M. F., Enríquez-Cruz, M. J., & Vargas-Tamayo, M. G. (2024). Oportunidades y Adaptabilidad en la Inteligencia Artificial para la Creación de Contenido. *Revista Enfoques De La Comunicación*, (12), 167–198. <https://revista.consejodecomunicacion.gob.ec/index.php/rec/article/view/205>
- Theisen, M. R. (2024). *Wissenschaftliches Arbeiten – Erfolgreich bei Bachelor- und Masterarbeit* (19., neu bearb. Aufl.). München: Vahlen.

- Wetterich, C. & Plänitz, E. (2021). Systematische Literaturanalysen in den Sozialwissenschaften: Eine praxisorientierte Einführung. Leverkusen: Verlag Barbara Budrich.
- Fonseca Montoya, S., Lucio Chávez, A. D. & Lucio Chávez, M. N. (2016). La investigación en los estudiantes universitarios. Revista Conrado, 12(53), 164-171. Abrufrbar unter : <http://conrado.ucf.edu.cu/>
- Magallanes Ronquillo, K. K., Plúas Pérez, L. del R., Aguas Veloz, J. F. & Freire Solís, R. L. (2023). La inteligencia artificial aplicada en la innovación educativa en el proceso de enseñanza y aprendizaje. LATAM Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales y Humanidades 4(2), 1597–1613. Abrufrbar unter: <https://doi.org/10.56712/latam.v4i2.706>

Lenguas del evento: Español y alemán

Correo electrónico: dknasri14@yahoo.es

Veranstaltungssprache: Spanisch und Deutsch

E-Mail: dknasri14@yahoo.es

- Comité científico: Responsable ; Dr. Mohamed TAHRI (ESP)/ Dra. Bakhta SEFERTI (DTSH)

Pr. Amir MEHDI	Universidad Ibn Khaldoun - Tiaret
Pr. Amar BENABED	
Dra. Kheira NASRI	
Dra. Abed BOUBEKEUR	
Dra. Fatima kHELIFA	
Dra. Noura AOUDIA	
Dra. Soumia AOUNALLAH	
Dra. Fatima MOKHTARI	
Dra. Bakhta SEFERTI	
Dra. Samira HENNOUS	
Dra. Laila Belkaim	
Dra. Lebia BOUHARKET	
Dra. Karima TALEBABDERRAHMANE	Universidad de Mostaganem
Dra. Zohra TOUBINE	Universidad Oran2

- Comité de organización: Responsable Dra. Fatima KHELIFA

Dra. Kheira NASRI	Universidad Ibn Khaldoun -Tiaret
Dr. Abed BOUBEKEUR	
Dr. Mohamed TAHRI	
Sr. Samir DAMINE	
Dra. Noura AOUDIA	
Dra. Samira HENNOUS	
Dra. Soumia AOUNALLAH	
Dra. Bakhta SEFERTI	
Dr. Khaled BELARBI	
Dra. Toubine Zohra	Universidad Oran2